



«Historias reales»

Helen Garner

Traducción de Cruz Rodríguez Juiz.

Libros del Asteroide

368 páginas. 22,95 euros

X. F. REDACCIÓN / LA VOZ

Libros del Asteroide ha añadido este otoño a su catálogo dos nuevas obras que, desde planteamientos muy distintos, comparten el territorio de la no ficción o lo real, así como una certera atención al detalle que confirman el reportaje como un género de altura literaria y no menor. Si *Operación Masacre*, del argentino Rodolfo Walsh, inauguró el periodismo narrativo en América Latina, la australiana Helen Garner se mueve en los territorios próximos de la cotidianidad para ofrecer una mirada reveladora. Es en esas trivialidades rutinarias que se dan por sentadas donde Garner, también novelista y ensayista, encuentra la materia prima para unas crónicas tan agudas como divertidas. Hay en este libro tres que cubren hitos del ciclo de la vida: asiste a un parto, presencia una boda y visita un depósito de cadáveres. También encuentra lo especial en actividades colectivas, como una feria agrícola u otra de armas, y en otras de carácter más exótico: un crucero a bordo de un buque ruso. De las piezas recopiladas en *Historias reales*, destaca *¿Por qué solo le duele a las mujeres?*, que Garner escribió en 1972 sobre las preguntas que sus alumnos le hicieron sobre sexo. Se publicó de forma anónima, pero aun así le costó su trabajo como profesora, relatado aquí en un epílogo al texto original.